



国家出版基金项目
NATIONAL PUBLICATION FOUNDATION



中央编译局文库
Central Compilation and
Translation Bureau Literature

马克思主义研究资料

第12卷

经典作家著作研究Ⅱ



中央编译出版社
Central Compilation & Translation Press



马克思主义研究资料

第12卷

主 编 杨金海

副主编 冯 雷(常务) 薛晓源

经典作家著作研究Ⅱ

本卷主编 武锡申



中央编译出版社
Central Compilation & Translation Press

图书在版编目 (CIP) 数据

经典作家著作研究 II / 武锡申主编.

—北京: 中央编译出版社, 2015.4

(马克思主义研究资料 / 杨金海主编; 12)

ISBN 978-7-5117-2599-8

I. ①经… II. ①武… III. ①马恩著作研究-文集

IV. ①A811-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 067919 号

经典作家著作研究 II

出 版 人: 刘明清

责任编辑: 盛菊艳

责任印制: 尹 珺

装帧设计: 田晗工作室

排版制作: 北京宏章文化发展中心

出版发行: 中央编译出版社

地 址: 北京西城区车公庄大街乙 5 号鸿儒大厦 B 座 (100044)

电 话: (010) 52612345 (总编室) (010) 52612335 (编辑室)

(010) 52612316 (发行部) (010) 52612317 (网络销售)

(010) 52612346 (馆配部) (010) 55626985 (读者服务部)

传 真: (010) 66515838

经 销: 全国新华书店

印 刷: 山东鸿君杰文化发展有限公司

开 本: 787 毫米×1092 毫米 1/16

字 数: 480 千字

印 张: 38.75

版 次: 2015 年 4 月第 1 版第 1 次印刷

定 价: 115.00 元

网 址: www.cctphome.com 邮 箱: cetp@cctphome.com

新浪微博: @中央编译出版社 微 信: 中央编译出版社 (ID: cctphome)

淘宝店铺: 中央编译出版社直销店 (<http://shop108367160.taobao.com>)

(010)52612349

凡有印装质量问题, 本社负责调换。电话: (010)55626985



中央编译局文库
Central Compilation and
Translation Bureau Literature

中央编译局文库出版工作领导小组（编委会）

主 任：贾高建

副 主 任：俞可平 魏海生 陈和平 柴方国 杨金海

委 员：崔友平 沈红文 杨雪冬 季正聚 陈家刚

赖海榕 郝卫东 张文成 刘明清

中央编译局文库出版工作领导小组办公室

主 任：薛晓源

成 员：徐向梅 苗永姝

中央编译出版社文库编辑中心编辑小组

刘明清 薛晓源 谭 洁 董 巍 贾宇琰

冯 章 曲建文 苗永姝 邓 彤 盛菊艳

李媛媛 薛迎春 董 妍

《马克思主义研究资料》顾问委员会

贾高建 俞可平 宋书声 殷叙彝 詹汝琮 张钟朴
李洙泗 冯文光 赵家祥 严书翰 梁树发 郭建宁

《马克思主义研究资料》编辑委员会

主 编：杨金海

副主编：冯 雷（常务） 薛晓源

编 委 （按姓名拼音排序）

陈喜贵 冯 章 黄晓武 江 洋 李百玲 李义天
李媛媛 林进平 刘仁胜 刘 英 刘元琪 吕增奎
马 瑞 苗永姝 彭萍萍 盛菊艳 史清竹 武锡申
姚 颖 苑 洁 郑 锦 郑天喆 周艳辉

参加本卷编辑出版工作的有

盛菊艳 苗永姝 薛晓源

总 序

呈献给读者的这套《马克思主义研究资料》丛书，旨在服务于我国正在实施的马克思主义理论研究和建设工程，积极吸收和借鉴国外马克思主义研究成果，对改革开放以来中央编译局编译的有关国外学者研究马克思主义的成果，以及少量相关的国内学者的研究成果整理出版，为我国马克思主义研究提供基础性的参考资料。本丛书计划出版 37 卷，三年内陆续完成编辑和出版工作。

编译国外学者关于马克思主义的研究成果，并对相关问题展开深入探讨，是马克思主义经典著作编译研究的基础性工作。中央编译局作为马克思主义经典著作编译研究的专门机构，历来十分重视这项工作。20 世纪 50 年代以来，特别是改革开放以来，中央编译局的同志们编译了大量国外学者关于马克思主义的研究文献，也发表了不少自己的相关研究成果。这些成果曾经在中央编译局编辑的《马列著作编译资料》、《马列主义研究资料》、《马克思主义与现实》等刊物公开发表，或在内部刊物《马克思恩格斯研究》、《列宁研究》等刊载。这些成果对于推进马克思主义经典著作的编译和研究工作发挥了重要作用，时至今日，一些学者仍然把它们当做研究马克思主义的珍贵资料。

然而,随着近年来中央实施马克思主义理论研究和建设工程的深入推进以及马克思主义学科建设的快速发展,这些研究资料的留存情况已经远远不能适应形势发展的需要了。《马列著作编译资料》和《马列主义研究资料》早已停止出版,很多人难以找到原有资料;《马克思恩格斯研究》等内部刊物刊载的文章没有公开面世,也难以为人们广泛使用;而新编译的文献资料又很零散。因而,希望中央编译局提供马克思主义研究资料的呼声越来越高。

为了继承前辈的事业,适应学界的需要,尽可能全面系统地收集整理中央编译局近几十年来编译的国外学者关于马克思主义的研究成果以及相关的国内学者的研究成果,中央编译局专门成立了《马克思主义研究资料》丛书课题组,并对该项工作提供了基金资助。课题组不仅在局内组织力量进行工作,而且争取到社会力量的支持。经过课题组同仁两年多努力,已经形成一批编辑成果,还将继续补充、完善并陆续推出。这套《马克思主义研究资料》丛书就是这些成果的集中体现。

本丛书力求体现如下四个特点,这也是丛书编辑工作所力求遵循的四条原则:第一,保证文献性。本丛书主要收集改革开放以来中央编译局刊物发表的有关马克思主义理论编译和研究方面的成果,这些刊物包括公开出版的《马列著作编译资料》、《马列主义研究资料》、《马克思主义与现实》、《当代世界与社会主义》、《经济社会体制比较》、《国外理论动态》等,也包括内部刊物《马克思恩格斯研究》、《列宁研究》、《斯大林研究》、《马克思恩格斯列宁斯大林研究》等;少量收集其他杂志发表的中央编译局学者编译或撰写的有关文章;个别收集与中央编译局长期合作的其他学者的相关文章;对所收商榷性文章涉及的其他学者的成果,也作为附文收入,以示对相关学者的尊重,也便于读者在阅读

正文时参考。收集整理这些学术成果的目的主要是为学界研究马克思主义提供参考资料，同时帮助人们了解马克思主义研究的历史进程和思想脉络。因此，本丛书所收文献力求保持其历史原貌，包括其中的人名、地名、术语、引文等，都不作改动，以便读者进行文献考证之用，只对个别错漏文字等进行校正，对于文中可能产生歧义的地方，以“本丛书编者注”的方式加以说明。其中读者特别应当留意的是译名、术语的不统一问题，例如关于《马克思恩格斯全集》历史考证版，就有多种表达方式：原文版、国际版和MEGA版，其中，往往又以“老”、“新”、“MEGA¹”、“MEGA²”、“MEGA1”、“MEGA2”等来区分历史考证版第1版和第2版。第二，突出编译性。本丛书所收文献中，以国外学者的成果为主，包括国外学者关于马克思主义经典作家的著作、思想、生平事业，乃至书信往来、工作生活等方面的研究文献，凡比较有资料价值的，均在收集之列。如上所述，国内学者的相关考证性成果，包括经典著作翻译、版本、传播、重要术语考据等文献，凡具有资料价值的，也一并收入，但这部分内容所占比例较小。第三，力求系统性。上述几十年来形成的这些编译研究资料繁茂芜杂，十分零散，使用起来很不方便，编辑整理就更为困难。为把这些宝贵文献整理面世，使之更好地发挥作用，编辑人员下了很大功夫。在收集整理中，我们力图分门别类，尽可能将同类资料按照一定逻辑顺序编排，使之呈现一定的系统性，以便读者全面掌握有关资料。第四，力争权威性。本丛书力争选编国内外在相关研究领域具有一定权威性的专家学者的具有代表性和影响力的文献。为保证文献的权威性和准确性，我们对文献的引文进行了校订，特别是对有关马克思主义经典著作的引文进行了原版原文核对，并对注释尽可能地作了规范化处理，以便读者更准确地了解引文及其出处。

基于上述考虑,本丛书的编排体系大体分四个部分。第一部分是经典著作研究,包括关于《共产党宣言》、《资本论》等手稿、创作、版本、传播诸方面的研究文献;第二部分是基本理论研究,包括哲学、政治经济学、科学社会主义以及政治学、法学等方面的研究文献;第三部分是版本和传播、编译以及生平事业研究;第四部分是国外马克思主义研究。每一部分包括若干卷。每一卷都有本卷编辑说明,对本卷编辑的思路、内容和有关技术问题作简要交代。各卷内容按照逻辑顺序进行编排,在此基础上再按照时间顺序编排。各卷内容一般要作分类,并加分类标题,以便读者阅读研究。

需要说明的是,由于本丛书是整理编辑已有的文献,而且主要限于整理编辑中央编译局学者编译和研究的部分成果,这就决定了本丛书不可避免地存在一些缺憾。一是这些文献中有的观点不一定正确。选编这些文献并不意味着编者赞同其中的观点,我们的目的仅仅在于为人们研究马克思主义提供参考资料,其中正确的思想成果可以作为我们研究借鉴的思想资源,而错误的观点可以作为我们研究批评的对象。例如,对有关马恩对立论的观点,我们是不赞成的,但为了让研究者了解、研究和批评这种观点,也收入了相关文章。所以,谨请读者在使用这些文献时注意辨别是非。二是这些文献存在质量参差不齐的情况。由于这些文章的作者、译者水平不同,写作时间、背景、针对的问题、产生的影响以及发表的刊物等不同,其质量也就有一定差别。例如,有的概念和译文在今天看来不一定科学、准确,有的文献曾经很有价值而在今天看来最多只有学术史的价值。在选编过程中,我们尽量收入那些分量较重、影响较大的文献,但为了比较全面地反映学术史的原貌并提供尽可能详细的研究参考资料,也收入了一些篇幅较短、影响不大但有一定资料或

史料价值的文献。另外，有少量比较重要的文献，由于作者或译者不同意收入，也不得不忍痛割爱。三是这些文献的系统性、规范性不太强。尽管我们努力按照上述编辑原则工作，对这些文献进行了分类整理，力求全面系统地提供给读者相关方面的文献资料，但由于这些资料十分繁杂，彼此之间的关联性不强，有的方面资料较多，有的较少，且发表的刊物、时间等不同，体例也很不统一，整理起来难度极大，加之各位编者的研究角度不同，水平各异，所以，每一卷书的结构、篇章、内容、观点等都不尽相同，其规范程度也不尽一致。对本丛书存在的以上不足或缺憾，谨请读者鉴谅；对其中可能存在的疏漏和错误之处，谨请读者批评指正。

本丛书在编写和出版过程中，得到了各个方面的大力支持。中央编译局对此项工作高度重视，始终给予鼎力支持。国家出版基金将本丛书列入 2013 年度资助项目。中央编译出版社为本丛书申报国家出版基金项目并最终立项，以及为丛书出版做了大量工作。本丛书所收文献的译者、作者和出版者，凡已联系上的，均给予我们大力支持，同意使用这些文献；对尚未联系上的，我们将尽力联系，也请相关同仁主动联系我们。丛书顾问委员会的专家对丛书的编写工作给予热情指导，编委会成员和课题组同仁为丛书的编写付出了辛勤劳动。在此一并致以衷心的感谢！

《马克思主义研究资料》

编辑委员会

2013 年 12 月 10 日

编辑说明

本丛书的第一部分即经典作家著作研究共 14 卷。由于《德意志意识形态》、《共产党宣言》、经济学笔记、《资本论》及其手稿的研究文献较多，故分别单独编成一卷或多卷，共 10 卷。其余的经典作家著作研究编为 4 卷，包括第 11 卷至第 14 卷。

本卷收录关于马克思和恩格斯从其开始合作到巴黎公社之前这一段时间的著作的研究资料，共 28 篇，分为两个部分。第一部分是《马克思恩格斯全集》英文版和历史考证版中几个卷次的前言和《马恩文库》俄文版第十四卷前言，这些前言全面介绍了马克思和恩格斯在相应时期的著述情况，反映了马克思和恩格斯开始合作之后思想逐步走向成熟，并随着无产阶级革命形势的变化不断充实完善其理论体系，为无产阶级运动打造理论武器的过程。第二部分收录的是关于马克思和恩格斯的具体著作的专题研究资料，这些专题研究涉及到相关著作的时代背景、社会环境、写作过程、出版情况、流传情况、内容和特点、理论意义和历史影响等多个方面，显示出马克思和恩格斯不仅具有渊博的知识、广阔的视野、深厚的理论素养，而且具有强烈的现实主义精神。

为保持文献性，本丛书的注释基本保持原貌，不作改动；但对原注释有错误或有遗漏的，我们尽可能查阅了有关文献，作了必要的规范和完善；对有些查找不到的，保留原来的内容和格式。

目 录

马克思和恩格斯创造性合作的开始

——《马克思恩格斯全集》英文版第4卷说明 1

马克思恩格斯在1848—1849年革命前夕进行的理论研究和实践活动

——《马克思恩格斯全集》英文版第6卷说明 15

马克思和恩格斯在1848—1849年革命年代进行的理论研究和革命活动

——《马克思恩格斯全集》英文版第7卷说明 32

革命风暴后的初步理论反思

——《马克思恩格斯全集》原文版第1部分第10卷前言 52

1848—1849年革命风暴后的理论总结

——《马克思恩格斯全集》原文版第1部分第11卷前言 86

马克思恩格斯在革命进入低潮时期的理论研究和革命活动

——《马克思恩格斯全集》原文版第1部分第12卷前言 114

科学分析19世纪50年代中期欧洲局势的光辉典范

——《马克思恩格斯全集》原文版第1部分第13卷前言 150

马克思恩格斯对1854—1855年欧洲局势的科学分析

——《马克思恩格斯全集》英文版第13卷前言 182

1855—1856 年克里木战争后期马克思和恩格斯对欧洲各国局势的分析 ——《马克思恩格斯全集》英文版第 14 卷前言	202
马克思和恩格斯为第一国际的创建所作的贡献 ——《马克思恩格斯全集》历史考证版第 1 部分第 20 卷前言	224
马克思关于波兰问题的两组手稿 ——《马恩文库》俄文版第十四卷前言	258
* * *	
《神圣家族》一书的成书与出版经过及影响 〔德〕沃·蒙克	270
沙洛顿堡的《神圣家族》 〔德〕玛丽昂·巴尔岑	285
马克思为亨利希·海涅辩护的一篇鲜为人知的文章 〔苏〕Я.Г. 罗基强斯基	301
通过调查研究制定科学理论——读恩格斯《英国工人阶级状况》 周亮勋	314
马克思的《关于费尔巴哈的提纲》 〔苏〕维·莫·鲍古斯拉夫斯基	337
19 世纪资产阶级思想家对马克思的《哲学的贫困》的反应 〔德〕艾克·科普夫	373
恩格斯在《新莱茵报》上有关匈牙利革命的文章的研究新成果 〔民主德国〕弗朗索瓦·梅利斯	391
谈谈马克思《路易·拿破仑和富尔德》一文所依据的原始资料 〔德〕海蒂·沃尔弗	410

新发现的恩格斯关于匈牙利革命的三篇文章	
〔德〕 弗朗索瓦·梅利斯	418
恩格斯《德国农民战争》简介	
〔德〕 弗兰茨·梅林	425
《路易·波拿巴的雾月十八日》的写作和出版情况	439
马克思创作《路易·波拿巴的雾月十八日》曾依据什么资料	
〔苏〕 纳·维·库德里亚绍娃	474
《流亡中的大人物》的产生和流传情况	495
谈谈马克思的《革命的西班牙》组文的产生	
〔德〕 卡尔-弗里德·格鲁伯	516
马克思与卡尔·福格特的争论	532
马克思和恩格斯撰写《美国内战》一文的前前后后	
阎月梅	578
《国际工人协会成立宣言》发表一百二十周年	
〔民主德国〕 罗·德卢贝克	584

马克思和恩格斯创造性合作的开始

——《马克思恩格斯全集》英文版第4卷说明*

《马克思恩格斯全集》第4卷收入了马克思和恩格斯从他们的亲密友谊开始建立（1844年8月末9月初）到1845年秋天这段时间所写的著作。从本卷起，本版中将发表的马克思和恩格斯的著作均按写作的先后顺序编排。

马克思和恩格斯1844年8月在巴黎的会面是他们终生合作的开始。他们都独自走过了一段从唯心主义到唯物主义，从革命民主主义到共产主义的思想发展的艰苦路程。他们在巴黎会见时，各自都已经是具有坚定信仰的革命者和共产主义者了。从此以后，这两位思想家既持有共同的观点又保持着各自的特色，并以牢不可破的团结精神开展工作。与此同时，他们之间的创造性合作也立即为他们观点的发展开创了一个新阶段。他们在会见后的第二年中不仅继续完成使他们两人在1843和1844年的著作中已有所发展的辩证唯物主义原理进一步具体化的工作，而且还扩大了他们的整个思想领域，下决心解决一个新问题，即详尽阐述无产阶级革命世界观的基本原理。

* 本文选自《马克思恩格斯研究》1994年总第19期。

马克思和恩格斯仍继续研究当时各种哲学的、经济学的和社会主义的思想,仍继续刻苦钻研当时真实的社会经济现实和工人阶级运动。他们与德国、法国、比利时和其他国家的民主主义和社会主义团体、与英国宪章运动的代表人物和正义者同盟的成员们保持着密切的联系。这一切使他们更加深信,革命斗争的实践要求进行深刻的、全面的理论工作,即创立一个适用于人类知识一切基本领域的、全新的和首尾一贯的理论。马克思和恩格斯正是为了完成这个任务而共同努力的。他们不仅要为共产主义奠定科学基础,而且还要在欧洲的工人阶级和革命知识分子中传播共产主义思想。他们认为,新的革命理论只有与当时已经形成的各种非无产阶级倾向作斗争,并与之实行决裂才能得到巩固。

1844年秋天的一项首要任务就是要对付青年黑格尔派,因为这个派别已放弃先前的激进思想,转向了右翼。鲍威尔兄弟编辑的月刊《文学总汇报》正在对社会主义和共产主义发动一场进攻。

马克思在《德法年鉴》上就无产阶级历史使命所作的论述被宣称为“没有批判力”,劳动人民被视为迟钝消极的“群众”和社会进步的障碍而遭到否定。鲍威尔兄弟和他们那一伙思想家声称,在世界历史进程中,唯一的积极因素就是他们自己的理论活动,他们美其名曰“批判的批判”。

马克思于1843年在《〈黑格尔法哲学批判〉导言》和《论犹太人问题》这两篇文章中^①曾首次表示,他要申明反对青年黑格尔派的哲学观点。1844年夏天,他在巴黎和恩格斯的交谈中以及在其他一些场合再一次提起他的这一想法,结果马克思和恩格斯决定合写一部书来反对青年黑格尔派。不久以后,恩格斯写道:“德国有一些哲学家不愿从他

^① 参看《马克思恩格斯全集》第1版第1卷。